

**WNIOSEK
O WYPŁATĘ JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA PIENIĘŻNEGO /
ЗАЯВКА
НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ (*)**

ORGAN WŁAŚCIWY, DO KTÓREGO JEST SKŁADANY WNIOSEK O WYPŁATĘ JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA PIENIĘŻNEGO / ВІДПОВІДНИЙ ОРГАН ДО ЯКОГО ПОДАЄТЬСЯ ЗАЯВКА НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ГРОШОВОЇ ДОПОМОГИ (1)

ADRES ORGANU WŁAŚCIWEGO / АДРЕСА ВІДПОВІДНОГО ОРГАНУ

01. Gmina / Район

02. Kod pocztowy /
Поштовий індекс

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

03. Miejscowość / Населений пункт

04. Ulica / Вулиця

05. Numer domu / Номер будинку

06. Numer mieszkania / Номер квартири

(1) Świadczenie wypłaca ośrodek pomocy społecznej, a w przypadku przekształcenia ośrodka pomocy społecznej w centrum usług społecznych – centrum usług społecznych, lub inna jednostka organizacyjna gminy właściwej ze względu na miejsce pobytu obywatela Ukrainy. / Допомога виплачується центром соціального захисту населення, а у разі перетворення центру соціального захисту населення у центр соціальних служб – центром соціальних служб або іншим організаційним центром муніципальної власності, віднесеним до компетенції за місцем проживання громадянина України.

DANE OSÓB SKŁADAJĄCYCH WNIOSEK LUB DANE OSÓB UPRAWNIONYCH/ ДАНІ ОСІБ ЩО ПОДАЮТЬ ЗАЯВКУ АБО ДАНІ УПОВНОВАЖЕНИХ ОСІБ

1. Dane obywatela Ukrainy, którego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest uznawany za legalny na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, składającego wniosek, lub dane osoby składającej wniosek w imieniu osoby uprawnionej / Дані громадянина України, перебування якого на території Республіки Польща вважається законним відповідно до ст. 2 пункт 1 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави, які подають заяву, або дані особи, яка подає заяву від імені уповноваженої особи (**)

DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ (1)

01. Imię / Ім'я

02. Drugie imię / Друге ім'я

03. Nazwisko / Прізвище

04. Numer PESEL / Номер ПЕСЕЛЬ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

05. Data urodzenia (dd / mm / rrrr) /
Дата народження (день / місяць / рік)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

06. Płeć / Стать (wpisz odpowiednio / виберіть:
K - kobieta / жінка, M - mężczyzna / чоловік)

--

07. Rodzaj dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy /
Тип документу, що є підставою для перетину кордону

08. Seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy / Серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону

09. Obywatelstwo / Громадянство

10. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (dd / mm / rrrr) / Дата в'їзду на територію Республіки Польща (день / місяць / рік)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(1) W przypadku gdy wnioskodawca nie jest osobą uprawnioną do jednorazowego świadczenia pieniężnego i składa wniosek w imieniu osoby uprawnionej – wypełnia się pole: 01–05 i 08 / Якщо заявник не є особою, яка має право на одноразову грошову допомогу, і подає заяву від імені особи, яка має право, – заповнюються поля 01–05 та 08.

(*) Jednorazowe świadczenie pieniężne, o którym mowa w art. 31 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. poz. 583) / Одноразова грошова допомога, передбачена ст. 31 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави (Вісник законів, ст. 583).

(**) Wniosek składa osoba uprawniona, jej przedstawiciel ustawowy, opiekun tymczasowy albo osoba sprawująca faktyczną pieczę nad dzieckiem / Заява подається уповноваженою особою, її законним представником, тимчасовим опікуном або особою, яка фактично опікується дитиною.

ADRES ROBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

01. Gmina / Район

02. Kod pocztowy /
Поштовий індекс

03. Miejscowość / Населений пункт

		-			
--	--	---	--	--	--

04. Ulica / Вулиця

05. Numer domu / Номер будинку

06. Numer mieszkania / Номер квартири

07. Numer telefonu / Номер телефону

08. Adres poczty elektronicznej — e-mail / Адрес електронної пошти (1)

(1) O ile posiada / Якщо володіє.

NUMER RACHUNKU BANKOWEGO, NA KTÓRY ZOSTANIE PRZEKAZANA KWOTA JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA
PIENIĘŻNEGO / НОМЕР БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ, НА ЯКИЙ БУДЕ ПЕРЕСИЛАТИСЯ СУМА ОДНОРАЗОВОЇ ГРОШОВОЇ
ДОПОМОГИ (***)

01. Imię i nazwisko właściciela rachunku / Ім'я та прізвище власника рахунку

02. Numer rachunku bankowego w Polsce / Номер банківського рахунку в Польщі (1)

[illegible]

03. Numer zagranicznego rachunku bankowego / Номер рахунку в іноземному банку (1)

04. Międzynarodowy identyfikator banku w formacie BIC/SWIFT / Міжнародний банківський ідентифікатор у форматі BIC/SWIFT

[illegible]

05. Nazwa i adres banku / Назва та адреса банку

(1) Podaj numer rachunku w standardzie IBAN / Введіть номер рахунку в стандарті IBAN.

(***) Należy wypełnić w przypadku możliwości otrzymania świadczenia w formie przelewu na rachunek bankowy / Заповнюється, якщо є можливість отримати пільгу у вигляді переказу на банківський рахунок.

2. Dane osób, będących obywatelami Ukrainy, których pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest uznawany za legalny na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa – w imieniu których wniosek składa przedstawiciel ustawowy, opiekun tymczasowy albo osoba sprawująca faktyczną pieczę nad dzieckiem / Дані осіб, які є громадянами України, перебування яких на території Республіки Польща вважається законним на підставі ст. 2 пункт 1 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави, від імені яких подає заяву законний представник, тимчасовий опікун або особа, яка фактично виконує опіку над дитиною.

DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ - 1

01. Imię / Ім'я

02. Drugie imię / Друге ім'я

03. Nazwisko / Прізвище

04. Numer PESEL / Номер ПЕСЕЛЬ

05. Data urodzenia (dd / mm / rrrr) /
Дата народження (день / місяць / рік)

06. Płeć / Стать (wpisz odpowiednio / виберіть:
K - kobieta / жінка, M - mężczyzna / чоловік)

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

7

07. Rodzaj dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy /
Тип документа, що є підставою для перетину кордону

08. Seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy / Серія та номер документа, що є підставою для перетину кордону

09. Obywatelstwo / Громадянство

10. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (dd / mm / rrrr) / Дата в'їзду на територію Республіки Польща (день / місяць / рік)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ - 1

01. Gmina / Район

02. Kod pocztowy /
Поштовий індекс
 -

03. Miejscowość / Населений пункт

04. Ulica / Вулиця

05. Numer domu / Номер будинку

06. Numer mieszkania / Номер квартири

DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ - 2

01. Imię / Ім'я

02. Drugie imię / Друге ім'я

03. Nazwisko / Прізвище

04. Numer PESEL / Номер ПЕСЕЛЬ

05. Data urodzenia (dd / mm / rrrr) /
Дата народження (день / місяць / рік)

06. Płeć / Стать (wpisz odpowiednio / виберіть:
K - kobieta / жінка, M - mężczyzna / чоловік)
07. Rodzaj dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy /
Тип документу, що є підставою для перетину кордону08. Seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę
przekroczenia granicy / Серія та номер документу,

09. Obywatelstwo / Громадянство

10. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (dd / mm / rrrr) / Дата в'їзду на територію Республіки Польща (день / місяць / рік)

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ - 2

01. Gmina / Район

02. Kod pocztowy /
Поштовий індекс
 -

03. Miejscowość / Населений пункт

04. Ulica / Вулиця

05. Numer domu / Номер будинку

06. Numer mieszkania / Номер квартири

OŚWIADCZENIA / ЗАЯВИ

Oświadczam, że: / Я заявляю, що:

1) jestem / я є: (należy zaznaczyć właściwy kwadrat)

- ☐ przedstawicielem ustawowym osoby uprawnionej do świadczenia / законним представником особи, яка має право на допомогу,
- ☐ opiekunem tymczasowym osoby uprawnionej do świadczenia / тимчасовим опікуном особи, яка має право на допомогу,
- ☐ osobą sprawującą faktyczną pieczę nad dzieckiem uprawnionym do świadczenia / особою, яка фактично здійснює опіку над дитиною, яка має право на допомогу;

2) ☐ wszystkie podane we wniosku dane są zgodne z prawdą / всі дані, надані в заявці, відповідають дійсності.

(Miejscowość / Населений пункт)

(Data: dd/mm/rrrr /
Дата: день/місяць/рік)(Podpis Wnioskodawcy /
Підпис Заявника)